

# **¡Feliz cumpleaños FIMC!**

**Celebrando 30 años**

*Dr. Michael J. Anderson, Presidente de la FIMC*

En 1982 (hace treinta años, en agosto), la Federación Internacional para la Música Coral fue fundada por siete organizaciones corales nacionales e internacionales de todo el mundo:

*A Coeur Joie International, All-Japan Chorus League, American Choral Directors Association, Arbeitsgemeinschaft Europaeischer Chorverbaende, Asociación Interamericana de Directores de Coro, EUROPA CANTAT-Federation Européenne des Jeunes Chorales y Nordiska Koerkomitten-SAMNAM, y en 1998 (durante unos años), la antigua Unión Soviética fue aceptada como un miembro fundador. La FIMC es representante oficial de la música coral en el Consejo Internacional de la Música de las Naciones Unidas, y ha mantenido una oficina en Namur (Bélgica), Altea (España), Caen (Francia), y ahora en Chicago (Estados Unidos).*

El objetivo de los líderes internacionales durante ese verano de 1982 en el Festival Europa Cantat fue establecer una entidad que pudiera utilizarse para crear animados canales de comunicación entre sus culturas, y que permitiera compartir repertorio, prácticas interpretativas, educación, investigación, intercambios y amistades utilizando la música coral como vehículo. Esta idea era tan simple, tan poderosa, que durante tres décadas, personas de toda la comunidad mundial han logrado atravesar fronteras, extender sus manos y establecer relaciones que durarán toda la vida.



*Europa Cantat 2012, opening concert – Dolf Rabus © ModFestival*

Es importante señalar algunos de los numerosos logros de la FIMC durante los últimos 30 años. Al leer detenidamente mis papeles, identifiqué muchos proyectos que son parte integral de nuestro trabajo presente, y unos pocos que han ido y venido. Espero que usted se una a mi agradecimiento hacia todos los líderes voluntarios y a las personas que han desarrollado lo siguiente:

- En 2014, celebraremos la 10ª edición trienal del Simposio Mundial de Música Coral en Seúl, Corea del Sur.
- La Cumbre Coral Mundial, llevada a cabo este año en Beijing, China.



*IFCM World Choral Summit in  
Beijing (2012)*



*Asia Pacific Youth Choir in  
Beijing (2012)*

- El Coro Mundial de Jóvenes, un proyecto realizado en conjunto con la Asociación Coral Europea-Europa Cantat y Juventudes Musicales Internacionales, que actuó recientemente durante la entrega del Premio Nobel de la Paz en Oslo, Noruega.



*World Youth Choir  
at the Nobel Peace  
Prize in Oslo  
(2011) – Copy  
rights\_Sebastian*

*Dahl for JM Norway  
and Foundation  
World Youth Choir*

- El *Boletín Coral Internacional*, publicado cuatro veces por año en cuatro idiomas.



- Directores sin Fronteras, que trabaja principalmente en África.
- *Musica International*, la biblioteca coral virtual que trae el repertorio mundial a nuestras computadoras.
- El Centro Internacional para la Música Coral, que fue el foco de muchas actividades de la FIMC durante 20 años.
- Las Clases Magistrales, desarrolladas por directores excepcionales alrededor del mundo.
- Publicaciones como *Cantemus* y *Carmina Mundi*.
- *OpusChoral*, un sitio comercial de Internet para ventas de CD.

- La Fundación Tagger, creada para manejar proyectos en Vigevano, Italia.
- El Día Internacional del Canto Coral, celebrado cada año el segundo el domingo de diciembre.



- *Songbridge*, evento que reúne a directores y coros juveniles.
- La Cumbre Coral de Asia-Pacífico Sur, que tuvo lugar este año en Macao, China.
- El Instituto Coral de Corea, con sede en Busan, Corea del Sur.
- El Concurso Internacional de Composición Coral, que se encuentra en su segunda edición.



*Winning piece of the IFCM  
International Choral  
Composition Competition  
(2011)*

- *Choral Net*, la red coral que ahora es controlada por nuestra fundación en conjunto con la Asociación Americana de Directores Corales.
- *African Children Sing!*, un coro formado por jóvenes de muchos países de toda África.



*African Children Sing! in  
Seoul (2008)*

Como ustedes saben, la FIMC estuvo muy cerca de su desaparición en 2010. Los “pilares de la organización” se desplomaron al punto de que la idea de reconstruirla era imperiosa. Fue en aquel momento cuando un amigo nos recordó a todos que el trabajo que había que hacer para que la FIMC volviera a la vida valía la pena porque “...es la única organización coral cuya principal función es acortar la brecha entre las culturas del mundo”. Todos los voluntarios de esta organización han confiado en el espíritu positivo que se mantiene vivo por el espíritu de la interacción humana. Se ha hecho evidente para millones de personas alrededor del mundo que el canto es el verdadero instrumento de expresión personal y produce la más profunda de las emociones humanas.

Esto fue resumido en la Cumbre Coral Mundial en julio de 2012. Desde noviembre de 2010, la FIMC hizo un compromiso de ayudar a la Asociación de Coros de China a comenzar una excelente oportunidad para que el mundo conozca y experimente la gran música coral china. Esperábamos que los nuevos caminos de intercambio y cooperación internacional se desarrollaran, guiados por la buena voluntad, la paz y la armonía. Y, de verdad, sucedió esto. Cada uno se fue de aquel evento sintiendo como si algo único hubiera ocurrido; de repente, hubo millones de colegas tendiendo la mano, queriendo conocer mejor el mundo coral. Claramente, este proyecto innovador fue uno de los acontecimientos más importantes en la historia de la FIMC.

Los 30 años de la FIMC se han parecido a los 30 años de cualquier ser humano: ricos de alegría, satisfacciones, asombro, sabiduría, algunas tristezas, y lo mejor de todo, la conexión, el estímulo de las relaciones entre los seres humanos, mostrando sus vulnerabilidades más íntimas, compartiendo sus ideas personales más profundas y expresándolas de una manera como sólo la música coral puede hacerlo. Esta es la magia de la FIMC. Nuestra misión es

simple: ayudar a la gente en la exploración y el intercambio de su cultura con los demás; luego, salirse de las formas y “disfrutar del milagro”.

Actualmente, hay muchos proyectos que están en construcción y que ofrecerán innumerables oportunidades para que las personas se reúnan una y otra vez. La FIMC está viva, bien y disfrutando de su cumpleaños. Esto es en parte gracias a nuestra muy entusiasta Junta Directiva, a los asesores y al personal. A lo largo de los últimos 30 años, han sido muchos los que han servido, sin remuneración alguna, salvo las enormes ganancias que provienen del placer de ver lo que puede suceder cuando “ila gente se reúne a cantar!”.

¡Feliz cumpleaños para todos nosotros!

*Traducción: Javier Perotti, Argentina*